

- 2) Onko sillä seikalla vaikutusta edelliseen kysymykseen annettavaan vastaukseen, että kaiuttimia ja/tai vahvistimia eli televisiovastaanottimesta erillisiä laitteita käytetään vastaanotetun äänen vahvistamiseen?

⁽¹⁾ Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY (EYVL L 167, s. 10).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Lisboa (Portugali) on esittänyt 30.3.2015 – Cruz & Companhia Lda v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) ja Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Asia C-152/15)

(2015/C 205/23)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal da Relação de Lisboa

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Cruz & Companhia Lda

Vastaajat: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) ja Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Ennakkoratkaisukysymykset

Tribunal da Relação de Lisboa kysyy unionin tuomioistuimelta, onko unionin tuomioistuimen 11.12.2014 antama tuomio ymmärrettävä:

- siten, että pankkitakauksella, joka on annettu vientituen ennakkomaksun saamista varten, ei vastata siitä, että ”muut edellytykset” eivät täyty, mikä todettiin vasta tarkastuksissa, jotka toteutettiin sen jälkeen, kun kyseisten tavaroiden tosiasiallinen vienti ja tullaus oli suoritettu;
- vai päinvastoin siten, että tällaisella takauksella vastataan siitä, että ”muut edellytykset”, jotka tarkastettiin vasta tällaisen tullauksen jälkeen, eivät täyty?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hof van Cassatie (Belgia) on esittänyt 3.4.2015 – Samira Achbita ja Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding v. G4S Secure Solutions NV

(Asia C-157/15)

(2015/C 205/24)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hof van Cassatie

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Samira Achbita ja Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Vastapuoli: G4S Secure Solutions NV